

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Band:** 27 (1973)  
**Heft:** 7: Industriebauten = Bâtiments industriels = Industrial buildings

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

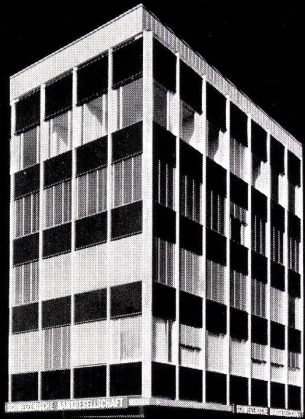
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

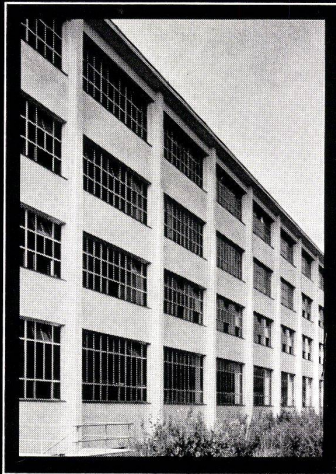
**Download PDF:** 19.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

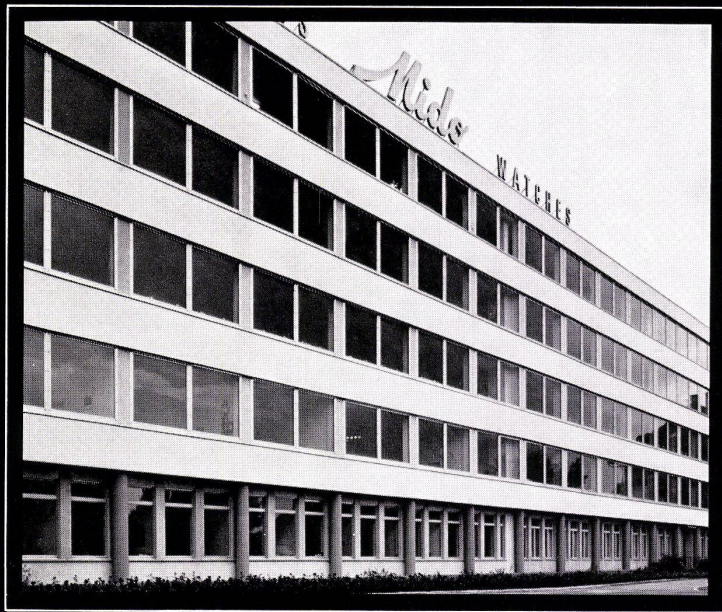


# Fassaden mit Profil hädrich ag

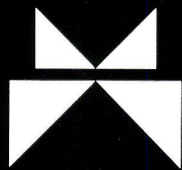
Unsere Bauelemente aus Aluminium ermöglichen Ihnen, Fassaden mit Profil zu gestalten. Markante Bauten unserer Zeit, die den Willen des Bauherrn und die Ideen des Architekten zum Ausdruck bringen. Unsere Spezialisten haben Sinn für individuelle Wünsche und finden Lösungen für Aluminiumbauten mit profiliertem Charakter.



H. Weidmann AG, Rapperswil  
Pappfabrik III  
Aluminium-Fenster  
Modell HZ 750



Mido SA, Biel  
Aluminium-Flügelfenster, Modell HZ 750



Metallbau  
HZ Konstruktionen  
Profilpresswerk

Hädrich AG  
8047 Zürich  
Freilagerstrasse 29  
Tel. 051 / 52 12 52



# Greifen Sie zur Schere



## Coupon

Ich wünsche  
Information über:

- Bauten für Industrie, Handel  
und Gewerbe
- Öffentliche Bauten
- Wohnbauten

Ich wünsche allgemeine Information über den  
Baustoff Siporex

- Senden Sie mir umfassende Unterlagen
- Ich wünsche unverbindliche Beratung

Name und Vorname \_\_\_\_\_

Firma/Beruf \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an: Zürcher Ziegeleien, Postfach  
8021 Zürich

12

SIPOREX

# und Sie kennen Siporex noch besser

Senden Sie uns bitte den ausgefüllten Coupon ein. So können wir Ihnen ausführliches Dokumentationsmaterial über Siporex zustellen. Denn es lohnt sich wirklich, über Siporex-Bauelemente (Leichtbausteine, armierte Wand-, Decken- und Dachplatten) alles in Erfahrung zu bringen. Zum Beispiel über die Eigenschaften wie vorzügliche Wärmeisolation,

geringes Gewicht und leichte Bearbeitbarkeit. Oder die rationelle Erstellung von Mauerwerk mit Siporex-Leichtbausteinen. Oder die Anwendung als Isolation von Betonkonstruktionen. Oder die Siporex-Montagebauweise im Industriebau. Es lohnt sich, Siporex und seinen breiten Anwendungsbereich noch besser kennenzulernen.

Zürcher Ziegeleien, Zürich  
Zürcher Ziegeleien  
Verkaufsbüro Luzern  
J. Schmidheiny & Co. AG, St. Gallen

Baustoffe AG Chur, Chur  
corex Basel AG, Basel  
Hard AG Volketswil, Volketswil  
BTR Matériaux SA, Crissier

Montagebau AG, Zürich  
Montagebau SA, Lausanne  
Stahlton-Prebeton AG, Bern  
Stahlton-Prébeton SA, Lausanne

Werk in Estavayer-le-Lac

ZZ 6.72



# Für Isolierung und Bedachung: (01) 715171 oder (031) 414741

Über diese Nummern erreichen Sie unsere Fachleute in Regensdorf oder in Bern, die Ihnen bei isoliertechnischen Fragen zur Seite stehen. Mit Rat und Tat.

Fachleute, die für Sie Berechnungen anstellen, Konstruktionsvorschläge machen und für jeden Fall technische Unterlagen über geeignete Produkte bereithalten.

Und jede Auskunft ist kostenlos.

Rufen Sie an.

Bei Wanner in Regensdorf oder in Bern.

## WANNER

### **Trittschall-Isolierung**

Sillan-Platten SPT/N aus Steinwolle. Hohe Trittschall-Dämmung (EMPA-Prüfatest Nr. 22074). Luftschalldämmung durch 2schaligen Deckenaufbau, einfache Verlegung

Anwendung:  
Wohn-, Büro- und Industriebau, Spital-, Hotel- und Schulhausbau, Körperschallisolierung von Maschinensockeln.

### **Fassadenisolierung**

Wannerit-Platten und Dryvit-Kunststoffputz oder Sillan-Steinwollplatten mit vorgehängter Fassade. Hohe thermische Isolierung, minimale Belastung der

Tragkonstruktion, kostensparend. Schutz der ganzen Konstruktion durch die Aussenisolierung.

Anwendung:  
Wohnbau, Industriebau, Silobauten, Turnhallen, Hallenbäder.

### **Isolierung in Industriebauten**

Sillan-SPW-Mineralfaserplatten. Wärme-, Schallschutz, Feuerschutz, Plattenformat nach Mass, freitragend bis 250 cm, div. Plattenstärken und dekorative Oberflächen.

Anwendung:  
Für Wände und Decken in Lager- und Fabrikationshallen.

### **Flachdachbeläge und Isolierung**

Hescoplan-PVC-Dachhaut, Watec-ECB-Dachhaut, Bitumen-Dichtungsbahnen. Thermische Isolationen: Petrocarbona aus Polyurethan, Styrodur und Tectapor aus Polystyrol.

Anwendung:  
Konventionelle und umgekehrte Flachdächer, Terrassen, unterirdische Garagen, Grundwasserisolierung, Mülldeponien, Wasserbauten.

### **Beratung**

Wanner bietet Ihnen kostenfreie, technische Beratung für alle

Probleme im Isolier- und Bedachungssektor, für die Lärmbekämpfung im Bau und in der Industrie.  
Rufen Sie uns an.

### **Verkauf und Lieferung**

Die Wanner AG bedient Sie in Regensdorf und Bern und liefert zuverlässig und schnell ab Lager Regensdorf, Bern oder Bilten.

**Wanner AG**  
8105 Regensdorf  
Telefon 01 71 51 71

Wanner AG  
Zikadenweg 27  
3000 Bern 32  
Telefon 031 41 47 41

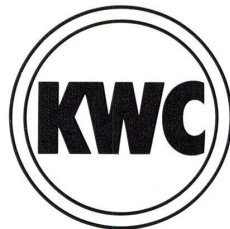


# neomix

Die KWC-Mischer von heute sind die Armaturen von morgen.



**Zum Beispiel der neue Bademischer:** Höchster Bedienungskomfort. Kostensparend. Ideal auch zum Duschen. Mit automatischer Rückstellung von Brause auf Wanne: keine unfreiwilligen Duschen mehr, keine Rückflussverhinderer nötig. Drehbare Mundstücke dämpfen die Einlaufgeräusche.



**Aktiengesellschaft  
Karrer, Weber & Cie.  
Armaturenfabrik,  
Metallgiesserei, Warmpresswerk  
5726 Unterkulm / Schweiz  
Telefon 064 / 461144**

Verkaufsbüros in Zürich, Bern, Basel, Lausanne und Bellinzona



**Für Armaturen ist KWC der richtige Partner.**



# Dänisch Reinweiss ein Aalborg Portland-Zement



aus Rohmaterial  
von blendendem  
Weiss

Bei den Kreidefelsen von «Möns Klint» treten die Kreidelager des dänischen Urgesteins zutage. Dieses Material ist die Grundlage für den Aalborg Portland-Zement **Dänisch Reinweiss**.

## Baubedarf

Baubedarf Zürich AG 8105 Regensdorf/ZH

Zürich-Regensdorf 051 71 27 22

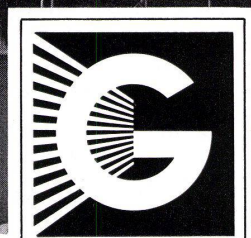
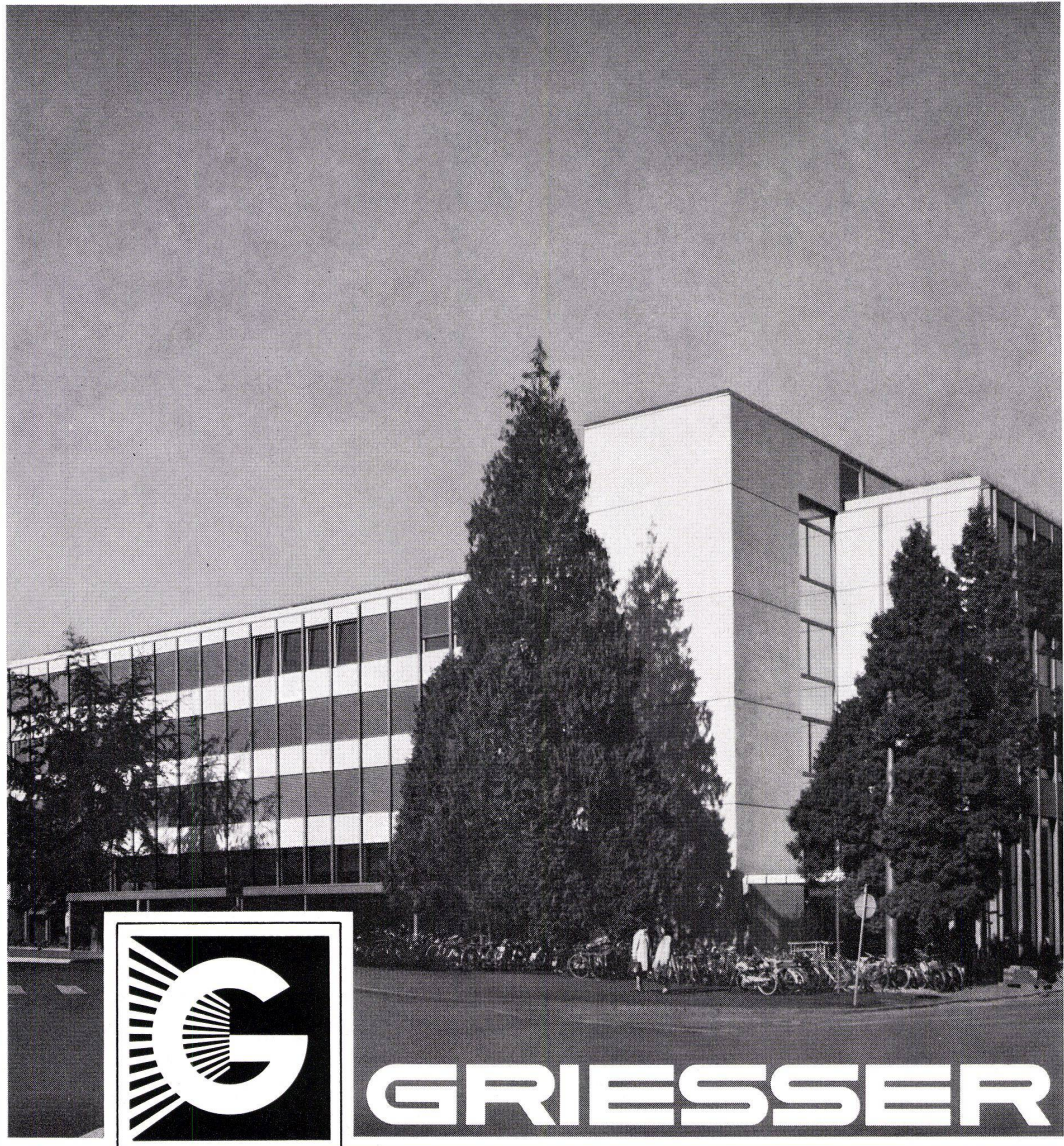
Gebenstorf/AG 056 7 05 55

Chur und Zernez/GR 081 22 47 37



# Metalunic®

## Ganzmetall-Mehrzweckstoren seit 1969



# GRIESSER

GRIESSER AG,  
8355 AADORF

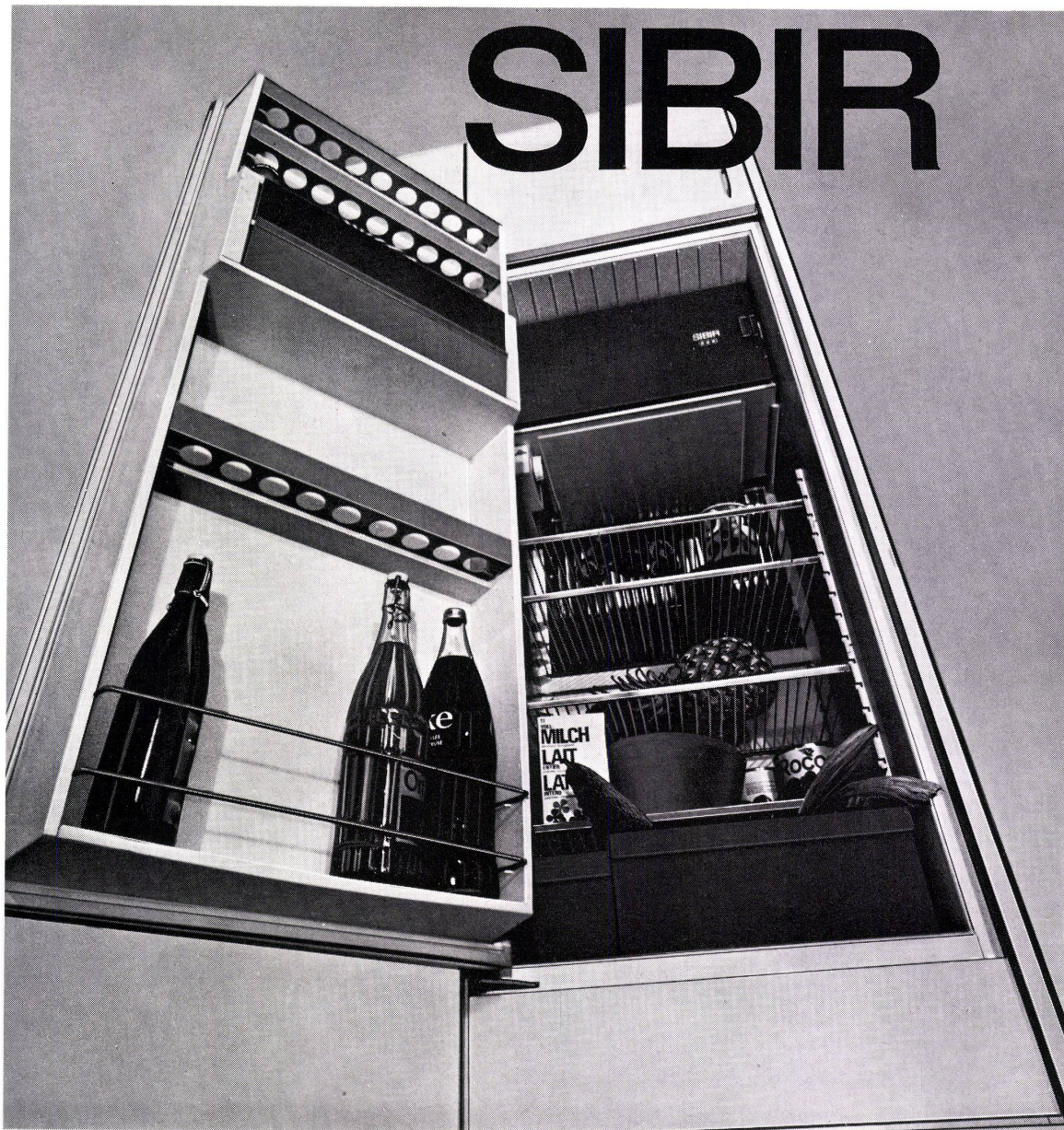
BASEL, BERN, CHUR,  
GENÈVE, HERISAU,  
KREUZLINGEN,  
LA CHAUX-DE-FONDS,  
LAUSANNE, LUGANO,  
LÜZERN, OBERWIL/BL,  
ST. GALLEN, THUN,  
VENTHONNE/VS,  
WINTERTHUR,  
WOHLEN/AG, ZÜRICH.

Schon im Jahre 1969 wurde die Ganzmetall-, Sonnen-, Wetter- und Verdunkelungsstore Metalunic® im Windkanal des Eidg. Flugzeugwerkes Emmen getestet. Bis zu einer Windstärke von 200 km/h lässt sich

die Store mühelos bedienen, und bei normaler Anordnung halten die Lamellen dem enormen Winddruck stand. Bereits sind zahlreiche repräsentative Bauten mit Metalunic® ausgerüstet. Griesser geht mit der Zeit.

Werkschule Sulzer, Winterthur, mit Ganzmetall-Mehrzweckstoren Metalunic®.





# SIBIR

der  
modernste  
\*\*\* Kühlschranks  
Europas

**NORM**-Einbaumodell 225 Liter  
Fr. 545.-  
mit 25 Liter\*\*\* Tiefkühlfach

**Funktion:**

NEUE Absorption,  
absolut geräuschlos  
und vibrationsfrei

**Garantie:**

5 Jahre Vollgarantie  
auf die Funktion aller Teile

**Erfahrung:**

25 Jahre SIBIR

Kühlapparate GmbH, 8952 Schlieren





*Modell Automatic 05456 mit Programmieruhr für automatisches Ein- und Ausschalten des Kochvorganges, selbstreinigendem Backofen, steckbarem Infrarot-Grill und elektrischem Drehspiess.*

## Die elektrischen Le Rêve Einbaukochherde -blitzschnell und problemlos installiert

Zur Freude Ihrer Kunden

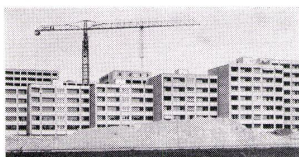
Le Rêve Kochherde bieten schon beim Einbauen zeitsparende Vorteile: Wenige Handgriffe sind notwendig zur Installation, denn jeder Herd trägt im Innern seine eigene, vormontierte Garnitur an Platten und Zubehör. Le Rêve vereinigt arbeits-

und zeitsparende Details mit perfektem Bedienungskomfort und pflegeleichter, ästhetischer Ausführung.

Und noch etwas: auch nach der Lieferung ist Le Rêve für Sie da – mit seinem schnellen, gut ausgebauten Kundendienst.

*Le Rêve*

Nouvelle Société Le Rêve SA  
3280 Murten / Tel. 037 71 19 91



*Überbauung La Bourdonette in Renens/VD.  
Bauherr: Personal-Fürsorgestiftung der Stadt Lausanne. 500 Wohnungen.*



*Überbauung Les Bergières in Lausanne.  
Bauherr: Rentenanstalt Zürich. 250 Wohnungen.*



*Überbauung Murifeld in Bern.  
Bauherr: Eisenbahnerwohngenossenschaft Bern.  
800 Wohnungen (im Bau).*





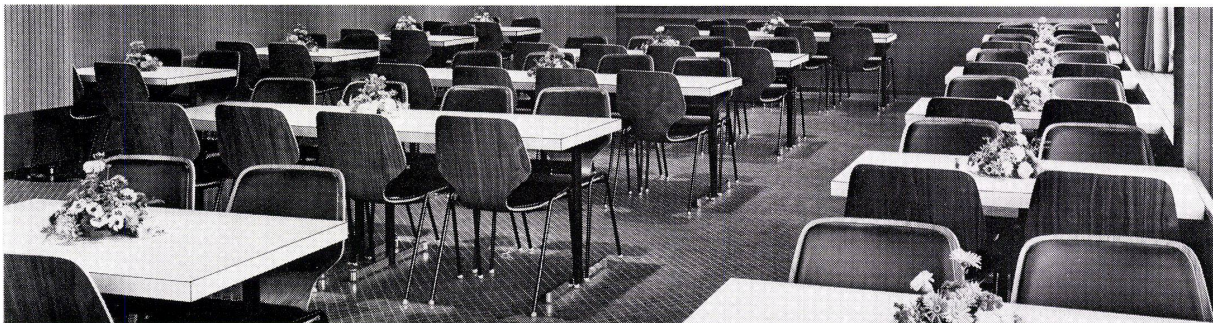
Zum Essen braucht es einen angenehmen Stuhl, Platz an einem genügend grossen Tisch, ein wenig Bequemlichkeit – zum Entspannen. Damit man nachher wieder fit zur Arbeit ist. Bei der Planung von zweckmässigen Industriekantinen, modernen Personalrestaurants oder gediegenen Konferenzräumen helfen wir Ihnen. Verlangen Sie Prospekte, Mustermöbel oder Vorschläge für die Raumgestaltung.

# Embru hat den richtigen Sitzplatz



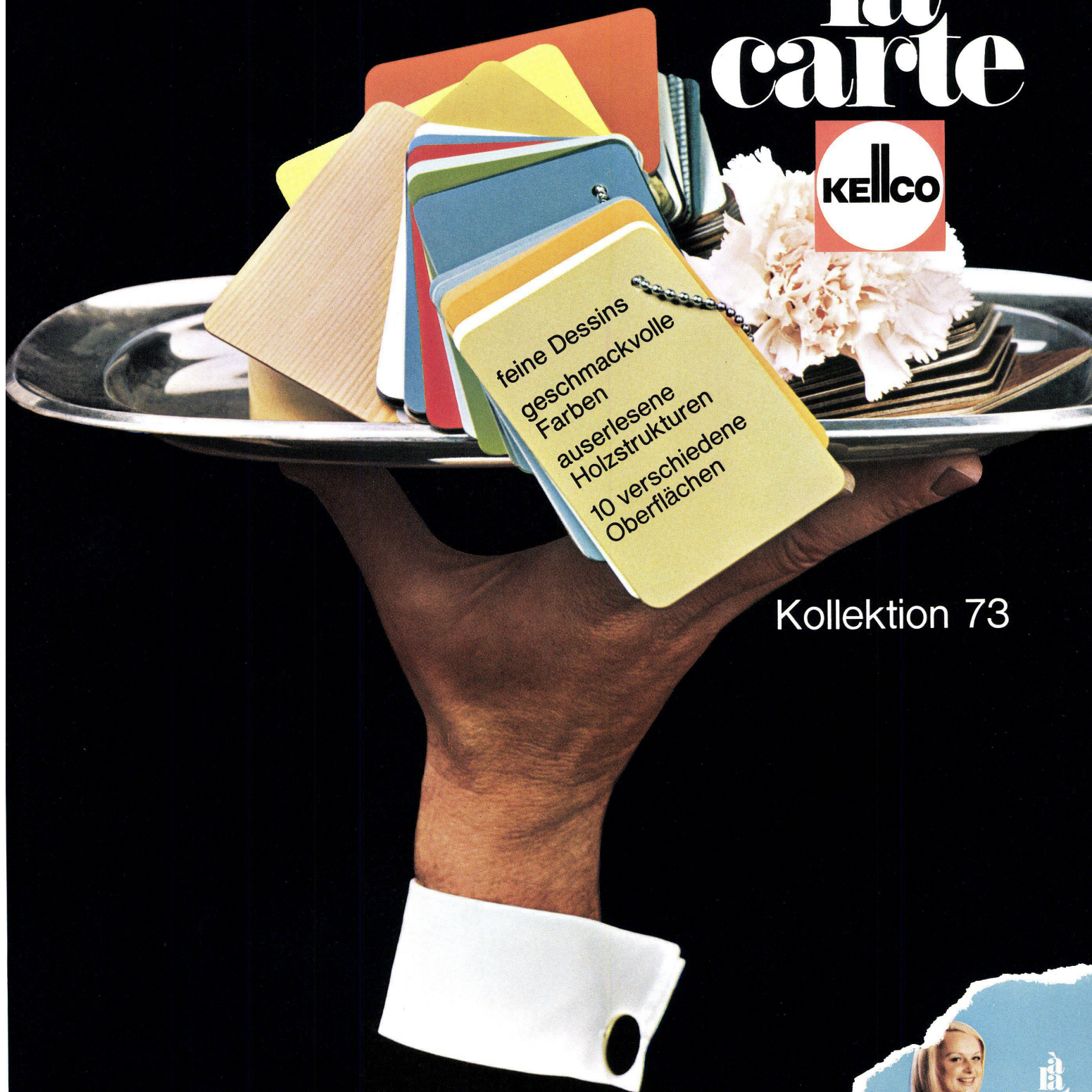
Embru-Werke, 8630 Rüti, Tel. 055/3128 44  
 Filiale: 8026 Zürich,  
 Engelstr. 41, Tel. 01/23 53 13

**embru**





# à la carte



feine Dessins  
geschmackvolle  
Farben  
auserlesene  
Holzstrukturen  
10 verschiedene  
Oberflächen

Kollektion 73

Keller & Co AG  
5313 Klingnau 056/45 27 71

Service (Beratungsdienst) inbegriffen







Kellco-Flex

Kellco-Flex  
– echtes, edles Holz – mit Kunststoffen behandelt und zu einer dauerhaften Platte verpresst.

Kellco-Flex  
– echtes, edles Holz – einfach und schnell zu verarbeiten. Nur zuschneiden und aufleimen.

Kellco-Flex  
– echtes, edles Holz – schleifen und Oberflächenbehandlung unnötig.

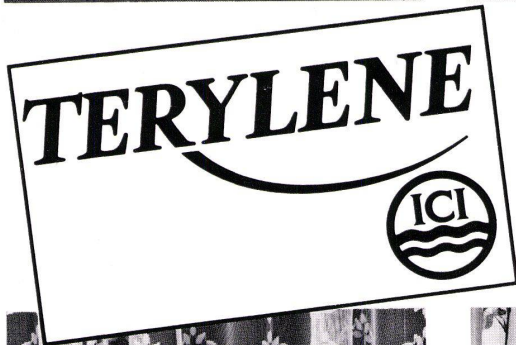
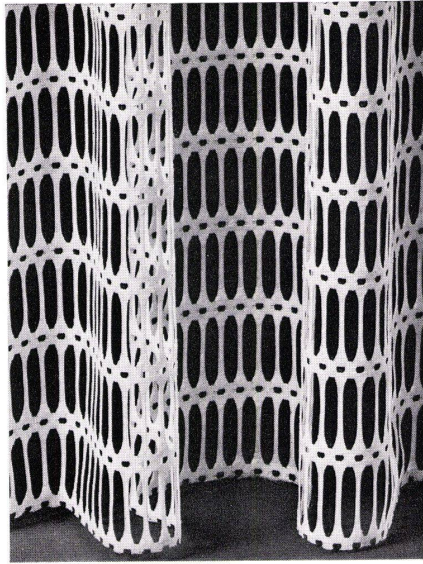
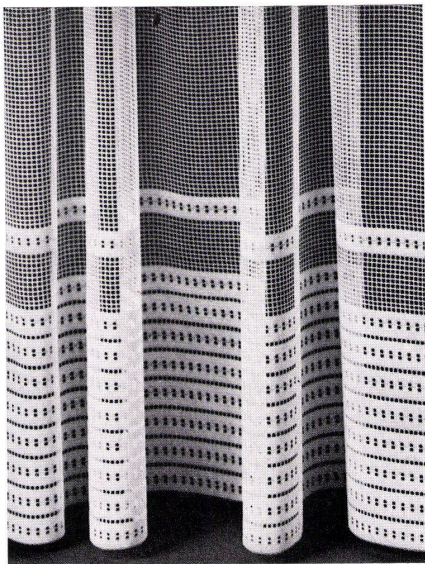
Kellco-Flex  
– echtes, edles Holz – dauerhafte Schönheit für hohe Ansprüche.

echtes Holz mit Kunststoff-Vorteilen

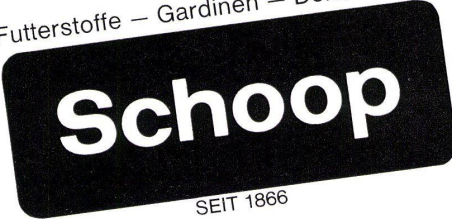
edles  
Holz ...  
hartes  
Melamin





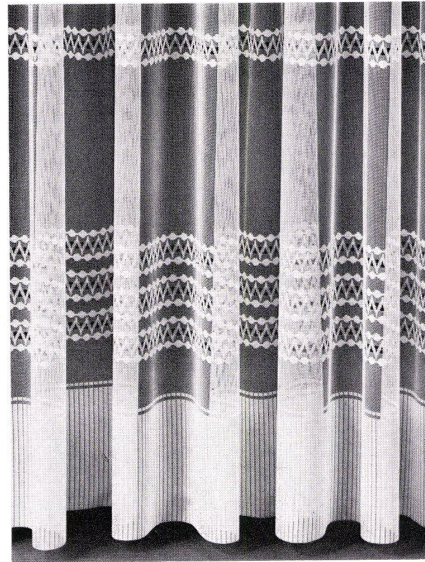
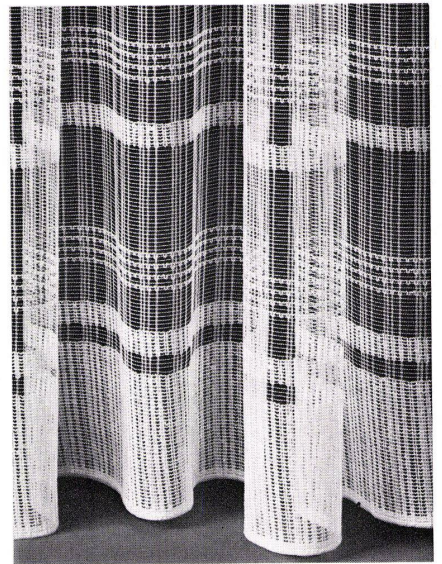
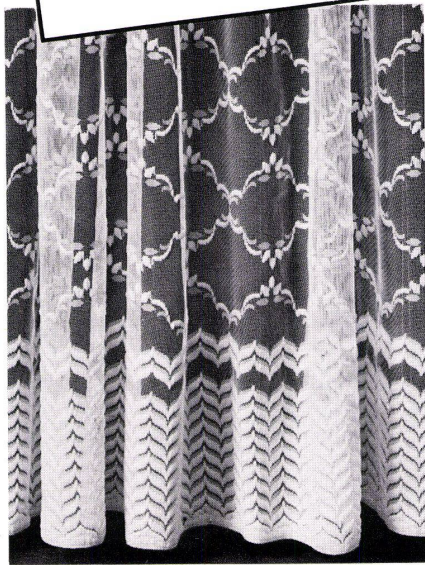


Futterstoffe – Gardinen – Dekorationsstoffe – Möbelbezugsstoffe



SEIT 1866

Schoop + Co  
Sägereistrasse 21  
8152 Glattbrugg-Zürich  
Tel. 0183 30 30





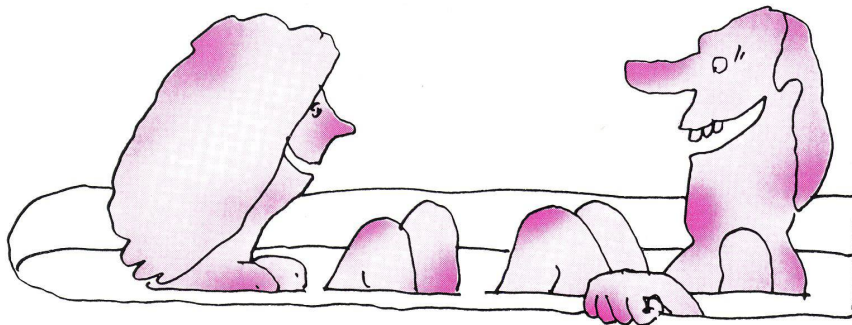
# Wann ist baden gut.

Ein Bad am Morgen ist gut.  
Ein Bad am Mittag ist gut.  
Ein Bad am Abend ist auch gut.  
In einem guten Bad ist Baden immer gut.

Ein Bad in einem guten Bad  
kann aber auch richtig gut sein.  
Wann?  
Wenn man nicht allein badet.  
Wenn die Familie mitbadet.  
Wenn es den Familien-Badespass gibt.  
Wenn die Familien-Badespiele beginnen.  
Wenn das Wasser spritzt.  
Wenn die Bälle fliegen.  
Wenn gesungen wird.  
Wenn gelacht wird.

Wenn die Kinder nicht mehr aus dem Bad wollen.  
Und ein richtig gutes Bad tut richtig gut.  
Stärkt die Nerven,  
entspannt die Muskeln,  
erfrischt den Kopf.  
Und ein erfrischter Kopf kann besser denken.  
Und wer besser denkt, hat weniger Sorgen.  
Und wer weniger Sorgen hat, ist glücklicher.

Ein gutes Bad ist gut zum Glücklicherwerden.



## Coupon

Wenn Sie auch der Meinung sind, dass Badezimmer gemütlicher, wohnlicher, farbiger, fröhlicher und praktischer werden sollten. Und wenn Sie darum gern wissen möchten, welche Möglichkeiten es gibt, ein Badezimmer schöner zu machen. Dann füllen Sie diesen Coupon aus und senden ihn an die «Aktion gegen langweilige Badezimmer».

- Ich will zunächst Prospekte anschauen.
- Ich will einen Ausstellungsraum besichtigen.
- Ich bin Bauherr.
- Ich bin Architekt.
- Ich bin Haus- oder Wohnungsbesitzer.
- Ich bin Mieter.

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Tel.:

### Aktion gegen langweilige Badezimmer.

Informationsstelle der sanitären Branche, Sihlstrasse 55, 8001 Zürich, Tel. 01 25 68 22





# GROHE macht Armaturen.

EXQUISIT-Armaturen aus Freude am schönen Bad.



Grohe-EXQUISIT – zeitlos schöne Armaturen für das grosszügige Bad. Vollendet in ihrer klassischen Formgebung. Ein komplettes Programm für Waschtisch, Wanne, Dusche und Bidet. Perfekt in der Funktion und angenehm in der Bedienung. Alle Modelle sind mit komfortablen Brillantdrehgriffen ausgestattet und auch in vergoldeter Ausführung erhältlich. Grohe-EXQUISIT – zeitlose Schönheit in höchster Vollendung.



Mehr erfahren Sie, wenn Sie uns diesen Coupon zusenden.

Friedrich Grohe Armaturenfabrik, D 5870 Hemer.  
Vertretung für die Schweiz und Liechtenstein:  
**A. Brennwald**, 8942 Oberrieden ZH, Hubstrasse 6,  
Telefon: 01 720 42 87/88 - 01 720 42 34

Mich interessieren aus dem Grohe-Programm:

- Klassische Armaturen
- Einhandmischer
- Thermostatisch gesteuerte Armaturen

Name \_\_\_\_\_  
Plz./Ort \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_

AT-A-319 CHD

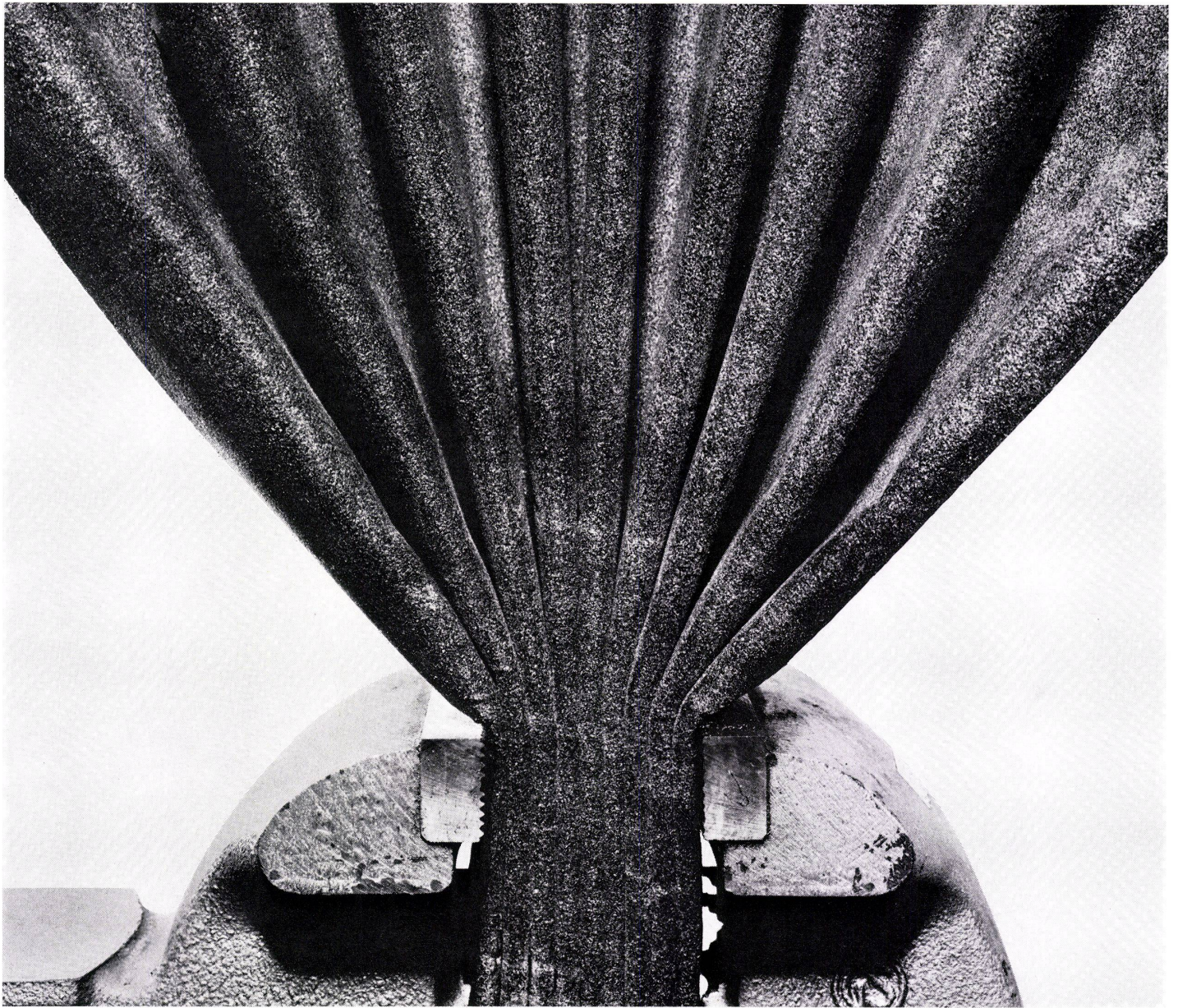
GROHE. Qualität, Perfektion, Komfort.



Im weltweiten Firmenverband der ITT

Klassische Armaturen – Einhandmischer – Thermostatisch gesteuerte Armaturen





## **Die neue Bitumen-Dachbahn, die in Wirklichkeit keine Bitumen-Dachbahn mehr ist.**

Nur beim Verlegen ist Bikutop noch mit herkömmlichen Bitumen-Dachbahnen vergleichbar. Weil auch Bikutop mit Heissbitumen oder durch Verschweissen aufgebracht wird. Im übrigen aber geht Bikutop als Dachbahn aus Bitumen und Kunststoff ganz andere, überzeugende Wege.

Bikutop ist hochelastisch und deshalb kaum verletzbar. Bikutop lässt sich zu jeder Jahreszeit problemlos verarbeiten, weil es bei 130°C ebenso wenig verläuft, wie es bei -40°C noch biegsam bleibt.

Dazu ist Bikutop gleich wasserdicht, wurzelfest und wasserdampfdurchlässig wie die allerbesten Bitumen-Dachbahnen.

Nicht gleich jedoch ist der Arbeitsaufwand beim Verlegen. Ohne besonderes Einschulen der Arbeiter ist ein Bikutop-Dach um einen Drittel schneller verlegt als eines aus Bitumenpappe. Weil vier Arbeitsgänge wegfallen.

Und was das für Sie bedeutet, braucht keine weiteren Worte.

### ***BIKUTOP-Dach***

**Mehr Sicherheit bei weniger Zeitaufwand**

## **VERBIA**

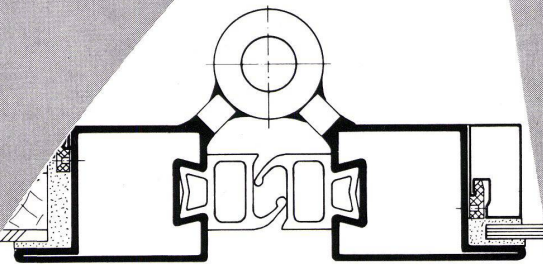
Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien, 4600 Olten, Tel. 062/21 06 41



# Vier Spezialitäten für den Industrie- und Verwaltungsbau

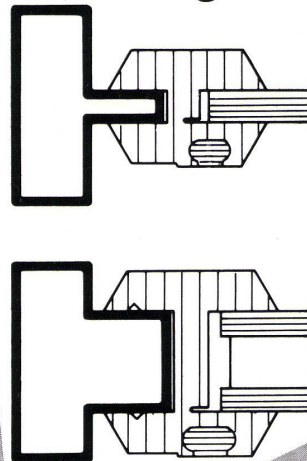


## Falttor-Profile



- einfaches Konstruktionsprinzip, weil kein Profilwechsel erforderlich ist. Tore schliessen in einer Ebene
- Profile in Bauhöhen von 34/40/50 und 60 mm
- neue Profile 50 und 60 mm mit neuem Dichtungssystem für Tore mit automatischem Antrieb (siehe Skizze)
- problemlose Einbaumöglichkeiten für Service-Türen
- Stahl und Profilart (Hohlprofil) ermöglichen grossflächige, verwindungsfreie Torflügel
- spielend leichtes Öffnen und Schliessen der stabilen Tore

## Profile für kittlose Verglasung

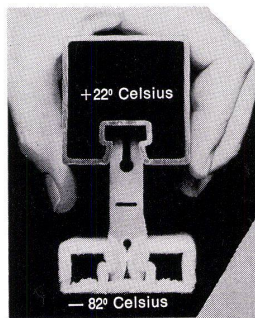


- vollständiges Programm mit acht verschiedenen Profilstahlrohren
- Profilstahlrohre und Neoprene-Profile (System Vitroferma/Dätwyler AG, Altdorf) für Einfach- und Isolierverglasung
- bei einheitlicher Rastereinteilung können die Fassadenelemente beliebig ausgetauscht werden
- Einbau von Flügelementen möglich
- weitgehende Vorfabrikation in der Werkstatt möglich
- rasche und einfache Montage

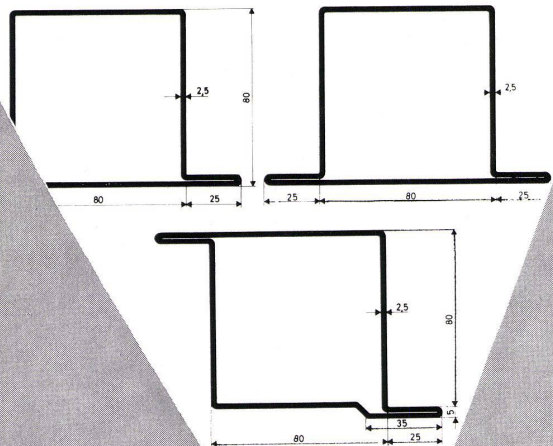
## VISS- Profilstahlrohre

VISS = Vollisoliertes Sprossensystem Schweizer Patent 501 135 Ausländische Patente angemeldet

- Fassaden-Konstruktionsprinzip mit unterbrochener Kältebrücke. Grosses Programm mit sieben verschiedenen Profilstahlrohren
- Unterbrechung der Kältebrücke durch qualitativ hochwertige Kunststoffklemmköpfe
- Die unterschiedlichen Kopfgrössen sind auf verschiedene Falzbreiten abgestimmt. Dies ermöglicht das Einsetzen sämtlicher Glasarten oder Sandwichplatten.
- weitgehende Vorfabrikation in der Werkstatt möglich
- rasche und einfache Montage
- neue Kombinationsmöglichkeiten:
- innen = VISS-Profile aus bewährtem Kohlenstoffstahl
- aussen = VISS-Profile aus COR-TEN-Stahl, Aluminium oder rostfreiem Stahl



## Profilserie 80mm für Industrietore



Jansen AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhren- und Sauerstoffwerke, Kunststoffwerk  
Telefon 071/78 12 44, Telex 77 159

# JANSEN



# Das hat manchem den Entschluss leicht gemacht.

So sind die Männer!  
Erst wollen sie nichts davon wissen.  
Sagen, sie finden die altmodische  
Küche gemütlich. Bis sie eines Tages  
ihre Hilfe anbieten und Geschirr spülen.  
Und daran hängenbleiben.  
Mit der unfreiwilligen Freizeit-  
beschäftigung hört dann die Gemütlichkeit  
auf. Und das hat manchem den Entschluss  
leicht gemacht.

Den Entschluss, sich die neuen Sanitas-  
Küchen anzusehen. Die komfortablen, farbigen,  
fröhlichen. Die mit den modernen Apparaten.  
Mit Automatikrechaud, Tiefkühlschrank, mit  
Backofen und Grill in der richtigen Höhe (wer  
hat schon Augen am Knie!). Und vor allem: die mit dem eingebauten Geschirrwash-  
automaten, der sich nicht beklagt, nichts ungemütlich findet, keine Teller zerbricht.

Die Sanitas-Küche macht Freude am Kochen. Macht aus Sauertöpfen Geniesser.  
Aus Porzellanladenelefanten Gastgeber. Glückliche Gastgeber. Ohne unfreiwillige  
Beschäftigung und ohne schlechtes Gewissen.

Das verstehen wir unter Gemütlichkeit. Und der Sanitas-Service sorgt dafür, dass die  
Gemütlichkeit immer funktioniert.



Ihr Sanitär-Grossist mit dem  
freundlichen Service

## sanitas

Sanitäre Apparate, Sauna, Küchen

8031 Zürich, Limmatplatz 7, 01 425454. 3018 Bern-Bümpliz, Bahnhofweg 82, 031 551011  
9000 St. Gallen, Sternackerstr. 2, 071 224005. 4056 Basel, Kannenfeldstr. 22, 061 435550



# Blickpunkte der Öffentlichkeit



Leichtmetall-Fassaden stehen im **Blickpunkt der Öffentlichkeit**. Von einer Leichtmetall-Fassade erwartet der **Architekt**:

- \* Bauelemente mit vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten
- \* optimale Freiheit in der Planung
- \* eine repräsentative Wirkung
- \* Zweckmässigkeit und Dauerhaftigkeit
- \* Anspruchslosigkeit im Unterhalt
- \* eine kurze Montagezeit
- \* einen günstigen Preis

Das SESSA-NORM Leichtmetall-Fassadensystem bürgt für Qualität und erfüllt alle diese Ansprüche. SESSA-NORM Leichtmetall-Fassaden können sich sehen lassen. Fordern Sie unsere ausführlichen Unterlagen an.

**Ernst Schweizer  
Metallbau**

**Aegertenstr. 16  
8003 Zürich**

**Sessa-Norm  
Zukunfts-Norm**



# Therma – ein Programm für die lückenlos-komplette Küche.

WITZ 88 4-1

## Einbau-Herde

unter normierte Chromstahl-Abdeckungen

Modell 1000  
Steckdose für Infrarotgrill  
Geräteschublade  
Modell 2000 mit Geräteschublade

Infrarotgrill  
Fenster und Backofenbeleuchtung  
(auf Wunsch mit katalytischer Selbstreinigung)

Modell 3000 mit Wärmeschublade  
Infrarotgrill  
Panoramascheibe und Backofenbeleuchtung  
Grillspiessmotor  
Schaltuhr

Katalytische Selbstreinigung für nicht normierte Chromstahl- oder Kunststoff-Abdeckungen und Kochmulden

Modell 1000  
Steckdose für Infrarotgrill  
Geräteschublade

Modell 2000 mit Geräteschublade  
Infrarotgrill

Fenster und Backofenbeleuchtung  
(auf Wunsch mit katalytischer Selbstreinigung)

Modell 3000 mit Wärmeschublade  
Infrarotgrill  
Panoramascheibe und Backofenbeleuchtung  
Grillspiessmotor  
Schaltuhr  
Katalytische Selbstreinigung

## Anstellherde

Modell 1000  
Steckdose für Infrarotgrill  
Geräteschublade  
Modell 2000 mit Geräteschublade

Wärmeschublade  
Zum Teil mit Infrarotgrill  
Fenster und Backofenbeleuchtung  
Auf Wunsch mit katalytischer Selbstreinigung

Modell 3000 mit Wärmeschublade  
Infrarotgrill  
Panoramascheibe und Backofenbeleuchtung  
Grillspiessmotor  
Schaltuhr  
Chromnickelstahlschalterfront  
Katalytische Selbstreinigung

## Tischherde

in Chromstahl-Abdeckung und Holzunterbau

2-, 3- und 4-Platten-Herde  
Mit Normal-, Mega- und Megastatplatten in verschiedenen Kombinationen

Modell 4000

## Tischherde

in Kunststoff-Abdeckung und Holzunterbau mit Kochmulde  
2-, 3- und 4-Platten-Herde  
Mit Normal-, Mega- und Megastatplatten in verschiedenen Kombinationen

Modell 4000

## Einbaukochfläche

Glaskeramik Smooth Top  
4 Kochfelder  
4 stufenlos regulierbare  
Schalter mit Leuchtskalen  
Automatisch einschaltender Ventilator

## Kochtafeln

Aufklappbar  
Weiss emailiert  
Chromnickelstahl  
Megastatplatten  
Abstellfläche

## Einbau-Backöfen

für Aufbauschränke ohne Lüftungsgitter

Modell 2000 mit Geräteschublade  
Infrarotgrill  
Fenster und Backofenbeleuchtung  
(auf Wunsch mit katalytischer Selbstreinigung)

Modell 3000 mit Wärmeschublade  
Infrarotgrill  
Grillmotor  
Panoramascheibe und Backofenbeleuchtung  
Schaltuhr  
Katalytische Selbstreinigung

Modell 4000  
Pyrolytische Selbstreinigung  
Synchronschaltuhr  
Grillmotor und Grillspieseinrichtung

Vierfach verglastes Fenster  
Backofenbeleuchtung  
Eingebauter Dampfabzug für Aufbauschränke mit Lüftungsgitter

Modell 2000 mit Geräteschublade  
Infrarotgrill  
Fenster und Backofenbeleuchtung  
(auf Wunsch mit katalytischer Selbstreinigung)

Modell 3000 mit Wärmeschublade  
Infrarotgrill  
Grillmotor  
Panoramascheibe und Backofenbeleuchtung  
Schaltuhr  
Selbstreinigung

Modell 4000 mit Konvektor  
Separater Konvektorteil mit Heissluftumwälzung  
Vollglastüre aus Panoramaschauglas  
Zweifache Innenbeleuchtung  
Infrarotgrill  
Grillmotor mit 3 Drehspeisen  
Synchronschaltuhr  
Fleischthermometer  
Katalytische Selbstreinigung  
Direktabsaugung

## Ventilationselemente

### «Purair»

Modell mit Gebläse, Beleuchtung und waschbarem Fettabscheider

Modell ohne Gebläse und Beleuchtung, mit waschbarem Fettabscheider

Modell mit Gebläse, Beleuchtung, waschbarem Fettabscheider und Aktivkohlefilter

Modell ohne Gebläse, mit Beleuchtung und waschbarem Fettabscheider

## Bausatz für den Spültisch einteilig

Spülbecken rechts  
Mit Tropfmulde links  
Entwässerungseinsatz weiss kunststoffbeschichtet  
Spülbecken rechts  
Mit Tropfmulde links  
Entwässerungseinsatz aus Chromstahl  
Spülbecken links  
Mit Tropfmulde rechts  
Entwässerungseinsatz weiss kunststoffbeschichtet  
Spülbecken links  
Mit Tropfmulde rechts  
Entwässerungseinsatz aus Chromstahl

## Bausatz für den Spültisch zwei- bzw. dreiteilig

Spülbecken mit Auslauf rechts  
mit Auslauf links  
Doppelbecken mit Ausläufen links  
Doppelbecken mit Ausläufen rechts  
Tropfmulde für Einbau links oder rechts des Beckens  
Rüstbrett  
Ausgusschale für 2 Becken  
Chromnickelstahl  
Ausgusschale für 1 Becken  
Kunststoff  
Ablaufverbindungen aus Kunststoff  
Für 1 Spülbecken  
Für 1 Spülbecken und 1 Tropfmulde  
Für 2 Spülbecken und 1 Tropfmulde  
Einlochbatterien ohne Brause  
Ohne Boileranschluss  
Mit Überlauf für Boileranschluss  
Einlochbatterien mit ausziehbare Brause  
Für 1 Becken  
Für 2 Becken

## Boiler

Wandmodelle  
Kessel emailiert 30–200 l  
Stehmodelle  
Kessel emailiert 200–560 l  
Einbaumodelle  
Kessel emailiert  
50 l und 120 l

## Heisswasserautomat Continaqua

Wandmodelle  
125–200 l  
Einbaumodelle 120 l

## Klein-Apparate

Kaffezubereitung  
Filterkaffeemaschine  
Wärmeplatten und Rechauds  
Wärmeplattensatz mit Heizgerät  
Tafelrechaud emailiert  
Tafelrechaud  
Chromnickelstahl  
Ankeböckli

## Geschirrspülautomaten

Einbaumodelle für 11 Gedecke  
Modell mit Anschluss an Kalt- oder Warmwasser bis 65 Grad  
Modell mit Anschluss an Kalt- und Warmwasser bis 90 Grad  
Modell mit Anschluss an Kalt- oder Warmwasser bis 65 Grad, mit Entkalker  
Anstellmodelle für 11 Gedecke  
Modell mit Anschluss an

Kalt- oder Warmwasser bis 65 Grad  
Modell mit Anschluss an Kalt- und Warmwasser bis 90 Grad  
Modell mit Anschluss an Kalt- oder Warmwasser bis 65 Grad, mit Entkalker

## Kühlschränke

Einbaumodelle ohne Ventilator  
Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Einbaumodelle mit Ventilator  
Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Anstellmodelle  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung

Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Anstellmodelle  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung

Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Anstellmodelle  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung

Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Anstellmodelle  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung

Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Anstellmodelle  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung

Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Anstellmodelle  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung

Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Anstellmodelle  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung

Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Anstellmodelle  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung

Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Anstellmodelle  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung

Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Anstellmodelle  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung

Modell 170\*  
Inhalt 160 l  
5,5-l-Kühlfach  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung  
Anstellmodelle  
Modell 170 R  
160 l  
Automatische Abtauung  
Modell 170\*\*\*  
Inhalt 160 l  
14-l-Tiefkühlfach  
Automatische Abtauung  
Modell 270 RF  
250 l  
90-l-Tiefkühlraum  
2 Türen  
Automatische Abtauung

Anstellmodelle  
Modell 140 F  
Inhalt 130 l  
Modell 240 F  
Inhalt 220 l

## Küchenkombinationen

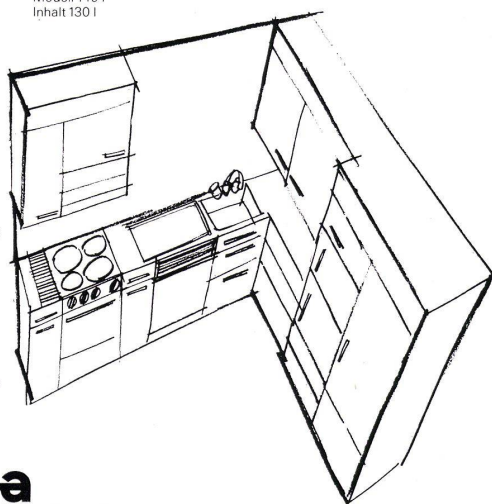
Normkombinationen mit Längen von 1,18 m bis 2,55 m  
Spezialanfertigungen mit Chromnickelstahl- oder Kunststoff-Abdeckungen  
Einbauelemente mit Breiten von 55 cm und 27,5 cm

## Haushaltküchen

Einfront-, Zweifront-, Winkel- und U-Küchen  
Chromnickelstahl-Abdeckungen  
Kunststoff-Abdeckungen in 5 Farben  
22 verschiedene Unterbauelemente mit Breiten von 55 cm und 27,5 cm (Auszüge, Tablarschränke, Kehrlichtschrank usw.)  
22 Hochschrankvarianten  
6 Oberschränkanvarianten  
7 Zubehörtteile wie Seifenschale, Büchsenöffner, Haushaltwaage usw.  
4 Kunststofffrontfarben  
Massivholzfronten Mahagoni und Lärche

Metallfront weiss mit verschiedenenfarbigen Türknopfen  
Rückwandplatten in 3 verschiedenen Farben

Welche Apparate Sie auch immer in Ihrer Küche möchten, welche Anforderungen Sie auch an Ihre Küche stellen, Therma kann Ihre Wünsche erfüllen. Mit Apparaten und Elementen aus einem Haus – von bester Schweizer Qualität. Das bietet nur Therma.



**therma**  
haushalt

Ausstellung, Beratung, Verkauf und Service:

4056 Basel, Vogesenstr. 87, Tel. 061 44 41 10. 3014 Bern, Breitfeldstr. 48, Tel. 031 42 66 61. 5032 Rohr/Aarau, Hauptstr. 31, Tel. 064 22 26 55.  
8152 Glattbrugg/Zürich, Flughofstr. 61, Tel. 01 810 13 83. 6010 Kriens/Luzern, Luzernerstr. 86, Tel. 041 41 67 09. 8762 Schwanden GL, Tel. 058 81 14 41. 6593 Cadrezzato, Tel. 092 62 16 06.  
1003 Lausanne, 1, rue Beau-Sejour, Tel. 021 20 25 31. 1204 Genf, 13, rue de la Rôtisserie, Tel. 022 21 40 44.



# Wie 300 Mitarbeiter des Modehauses Spengler zu ihrem «hölzernen Himmel» kamen

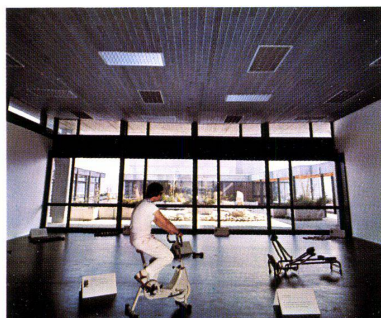
(und wie sie das ganze Jahr Mittelmeerbläue und Ruhe geniessen)

Bei der Gestaltung der Decken und Wände liess sich nämlich der Basler Architekt Walter Frey von Redensarten nicht abschrecken, sondern beschritt, von einer guten Sache überzeugt, den «Holzweg». Ja, er war sogar so kühn und schuf im obersten Stockwerk, im ozonisierten Wellenschwimmbad, einen blauen Eschenholz-Himmel.



Ein wenig Technik

→ Falls es Sie interessiert: Beim blauen Eschenholz-Himmel handelt es sich um **HIAG** Furniertäfer, 16-mm-Spanplatten, die mit Phenolharz verleimt und wasserfest gemacht wurden. Damit die Maserung ihr reizvolles Spiel voll entfalten kann, wurden die Stösse versetzt. Die Einzelriemen sind in erstaunlich kurzer Zeit mit dem Richter-System abgehängt worden.



Der blaue Himmel reicht bis ins Fitness-Center ...



... in den Relax-Raum ...



... und in die untere Region, wo der grünbraune Eichenhimmel beginnt

Bitte wenden! →



# EICHE für Arbeits-, Beratungs- und Repräsentationsräume

Nicht nur für Schwimmbad und Fitness-Räume hat der Architekt Holz gewählt, sondern auch für Direktions- und Gästezimmer, Bürolandschaften und Korridore. Denn die Struktur und Farbe des Holzes kombiniert mit der Oberflächenbehandlung entsprach genau seinen ästhetischen Vorstellungen. Doch ist Holz nicht nur repräsentativ, sondern auch praktisch und wirtschaftlich.

Auch eine moderne Wandgestaltung mit Drehtüren und Cymatic – das ist ins Grafische umgesetzte Musik – passt ausgezeichnet zum Eichenholz



## Eine alte Redensart muss abdanken...

(Auf dem Holzwege sein...)

... denn die HIAG hat neue Holzwege eröffnet, die rasch und sicher zum Ziel führen. Sie kann für Hunderte von Quadratmetern das fixfertig vorbereitete Material en bloc liefern. Und eine leistungsfähige Anschlagfirma sorgt dafür, dass der geplante Bau in kürzester Zeit vollendet ist. Und wo die Gefahr besteht, dass ein «hölzerner Himmel» auf die Ohren schlägt, da gibt es moderne Möglichkeiten, den Schall wirksam zu dämpfen.

Holz ist Sache der Hiag  
(und ihre modernen Holzwege führen zum erfreulichen Ziel)

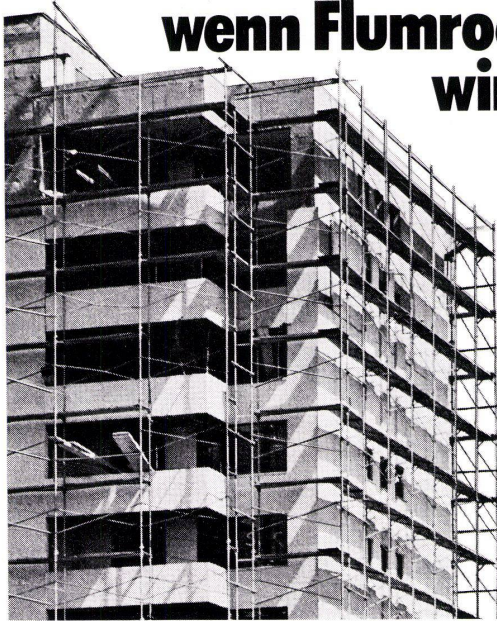
Hiag Holzindustrie AG

9430 St. Margrethen Tel. 071/71 12 01





# Bei hinterlüfteten Fassaden bedeutet «hinterlüftet» nicht etwa «hinterkühlt», wenn Flumroc Platten wirksam isolieren.



Das Haus mit hinterlüfteter Fassade braucht einen warmen Mantel, der die Wärme beisammenhält, die tragende Konstruktion vor grossen Temperaturschwankungen schützt, die Dampfdiffusion gewährleistet und dem Feuer widersteht.

Das heisst von einem Mantel viel verlangen. Aber die Flumroc Fassaden- und Isolierplatten aus unbrennbarer, unverrottbarer Steinwolle sind den Anforderungen gewachsen. Sie besitzen ein hohes Isoliervermögen, sind chemisch neutral, diffusionsoffen, wasserabstossend und wirtschaftlich im Preis.

Auch das Anbringen stellt den Bauleuten keine Probleme. Die Flumroc Platten werden mit den gebräuchlichen Klebstoffen befestigt. Und zur zusätzlichen mechanischen Befestigung genügen einfache Krallenbleche.

Flumroc AG, 8890 Flums,  
Telefon 085 3 11 48



---

**Flumroc geht mit der Bautechnik. Den anderen voran.**

---

Ich bitte um Zusendung Ihrer Information 103  
«Aussenisolationen im Fassadenbau».

Vorname/Name \_\_\_\_\_

Firma/Branche \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Einsenden an: Flumroc AG, 8890 Flums.

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_





# Neue Unterputz-Armaturen

## Nouvelle robinetterie murée



Ein vollständiges Programm



N  
URS



N  
URS



Verlangen Sie unsere Prospekte

Une gamme complète



Demandez nos prospectus



## Gemeinschaftsproduktion Nussbaum

## Fruit d'une collaboration technique Kugler

**R. Nussbaum & Co. AG**  
Metallgiesserei und  
Armaturenfabrik

**4600 Olten 1**  
Martin-Disteli-Strasse 26  
Telefon 062 21 33 33

**4000 Basel**  
Hammerstrasse 174  
Telefon 061 32 96 06

**Kugler**  
Fonderie et  
Robinetterie S. A.

**1211 Genève 8**  
La Jonction  
Tél. 022 21 83 33

**8031 Zurich**  
Josefstrasse 129  
Tél. 01 44 51 11



**8045 Zürich**  
Eichstrasse 23  
Telefon 01 35 33 93

**1000 Lausanne**  
12, chemin des Avelines  
Telefon 021 25 61 47



**3007 Berne**  
Mattenhofstr. 33—33a  
Tél. 031 25 25 22





**Man sieht  
sie gerne -  
die Grossen  
von Electrolux**

## GUTSCHEIN

einsenden an:

Senden Sie mir umgehend  
Ihren umfassenden  
Prospekt über Electrolux  
Kühl- und Gefriergeräte.

Electrolux  
Küche und Klima AG  
Postfach  
8021 Zürich

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Electrolux Kühl- und Gefrierzentrum TF 110 und RP 122

Sie sind nicht nur die ideale Problemlösung für komfortable  
Küchen – sie springen auch ins Auge. Die einfache Formgebung, die dunkel-  
blauen Innentüren und anthrazitfarbenen Gefrierfächer vermögen zu begeistern.  
Alle Electrolux Einbaugeräte sind  
frontbündig einbaubar.

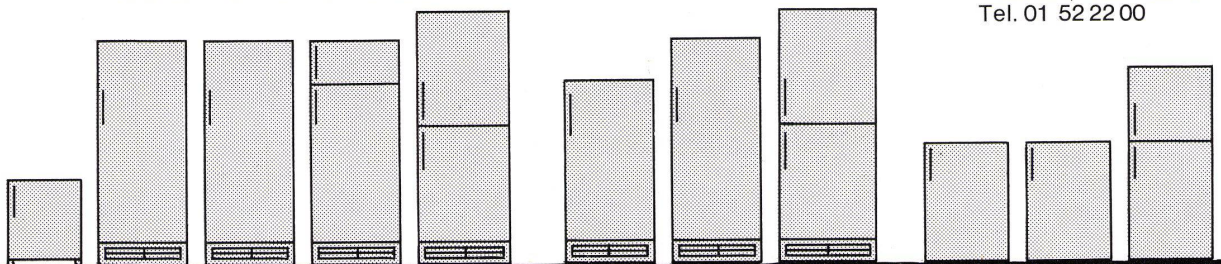
Nicht umsonst ist jeder vierte  
Kühl- oder Gefrierschrank  
ab 250 Liter Inhalt  
einer von Electrolux.



# Electrolux

Pioniere in Kältetechnik

Electrolux  
Küche und Klima AG  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 52 22 00

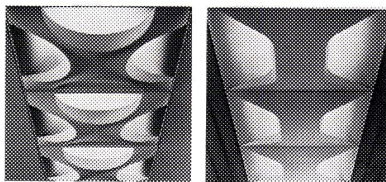




# BAG Austern – Lichtidee für dekorative Lichtwände und Lichtdecken



Austern sind zweischalige Leuchten im Raster 625. Austern geben indirektes Licht und sind matt weiß lackiert. Austern wurden als „Gute Industrieform“ und mit dem Rosenthal-Studio-Preis ausgezeichnet. Austernleuchten in Tokio, Johannesburg und New York. Austern wurden bei der Sanierung von hamburgisch, hanseatischen Altbauten und im Flughafen Orly eingebaut.



Austern mit indirekter Lichtwirkung werden im BAG Programm serienmäßig mit direkt wirkenden Einbauleuchten in weißen Metallplatten 625 □ kombiniert. Der BAG Nachtragskatalog Nr. 5102 steht Ihnen zur Verfügung.

**BAG TURGI**

**BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi**  
5300 Turgi  
Telefon 05631111

**BAG TURGI**  
**BAG**  
**BAG**  
**BAG**

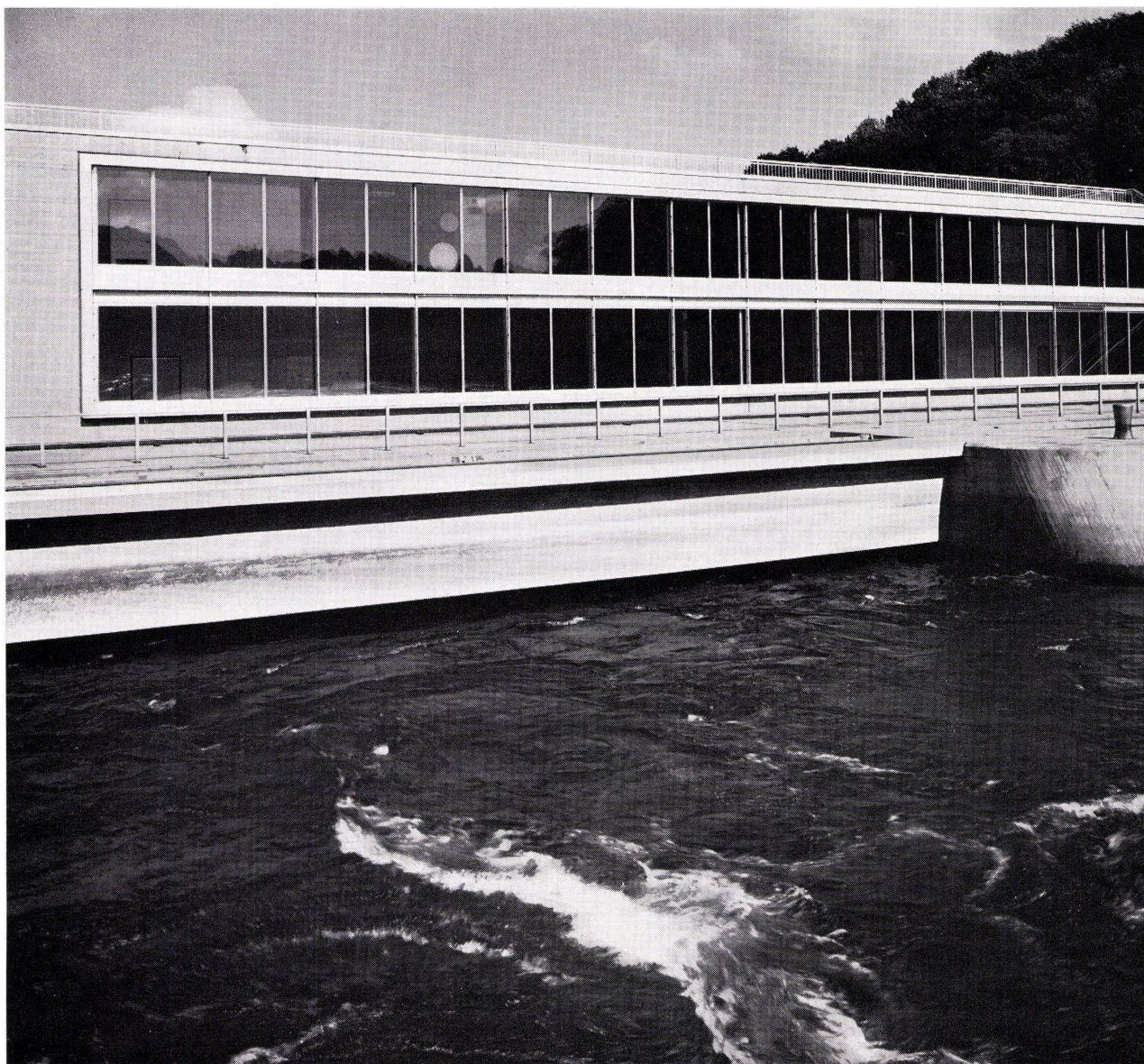


---

**Aluminium Fenster** ➔ unterhaltsfrei  
leicht und formschön | charakteristisch  
für die Architektur unserer Zeit |

➔ **Glissa**

---



---

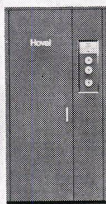
Aluminiumfenster in allen Ausführungen  
Vollisolierte Aluminiumfenster ALSEC  
Holzmetallfenster FENELOX in Aluminium  
und Bronze

**Glissa AG**  
8200 Schaffhausen  
Telefon 053 5 92 31  
Telex 76347





# Traugott Naef, Kaminfegermeister in Uetikon, sagt: «Der Hoval-Heizautomat ist umweltfreundlich».



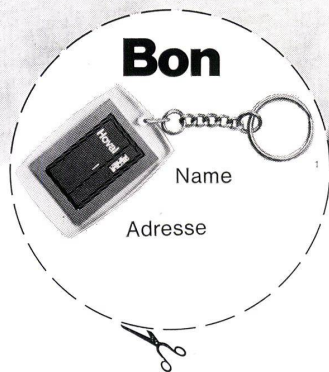
Mit den herkömmlichen Heizkesseln verhält es sich wie mit den Verbrennungsmotoren: je älter, um so schlechter die Ausnutzung des Brenn-

stoffes, um so mehr Betriebskosten und schädliche Umwelteinwirkungen. Hoval-Ingenieure haben sich diesem Problem angenommen und für Sie neue Heizautomaten entwickelt, die eine optimale Verbrennung des Öls gewährleisten und zum Umweltschutz beitragen. Es sind fertige Heizzentralen, im Werk zusammengebaut. Kessel, korrosionsfester Boiler für unbeschränkt Warmwasser, automatische Regulierung: alles ist in einer kompakten, anschlussfertigen Einheit vereinigt – vollendet in der Konzeption. Das spart Ihnen Installations- und Betriebskosten.

Je früher Sie Ihre alte Heizkesselanlage ersetzen, um so lohnender für Sie. Übrigens: jetzt ist der Zeitpunkt besonders günstig.

Hoval Herzog AG  
8706 Feldmeilen  
Tel. 01-73 12 82/73 42 42  
Büros in Basel, Bern,  
Lausanne, Lugano

Senden Sie uns diesen Gutschein. Sie erhalten eine ausführliche Dokumentation. Und gleichzeitig erhalten Sie den Anhänger für Ihren Heizraumschlüssel.



UNIDA



# Hoval®

Hoval – für Heizung, Warmwasser und Klima





Bauherrschafft: Generaldirektion PTT, Bern  
 Architekten: H. + P. Wenger, Brig  
 Ingenieure: Teysseire & Candolfi, Sierre  
 Stahlbau: MERO-Stahlbausystem  
 Bedachung: Krummenacher & Co. AG, Brig  
 A. Müller, Visp

# Satellitenstation Leuk 4500m<sup>2</sup> Holorib-DLW Warmdach-Fertigelemente

Die Satellitenstation Leuk musste witterungsbedingt in kürzester Zeit gebaut werden. Da liegt es nahe, dass die verantwortlichen Baufachleute Holorib-DLW-Warmdachelemente verwendet haben.

Die Argumente sind ja auch einleuchtend: Holorib-DLW sind einschalige Warmdachelemente, deren Oberseiten mit Polystyrolhartschaum und einer Bitumendachpappe versehen sind.

Diese Fertig-Dachelemente können bei jeder Witterung verlegt werden und bieten sofort eine wirkungsvolle Bedachung. Holorib-DLW-Dachelemente werden auf

die Konstruktion gelegt und sind freitragend. Geringe Konstruktionsgewichte und hohe Belastbarkeit kennzeichnen die Holorib-Dachelemente. Ein weiterer Vorteil ist die sehr hohe Isolationsfähigkeit (k = 0,36 bis 0,41). Holorib-DLW sind in Fixlängen bis zu 10 m lieferbar – franko Baustelle.

## Holorib-Dokumentation

Senden Sie mir bitte die vollständigen Unterlagen über:

- Holorib
- Holodeck
- Holorib-DLW (Warmdachelemente)
- Referenzliste Holorib

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter \_\_\_\_\_

Holorib SA, Genf, 2, rue Vallin, Telefon 022 318160



Holorib SA, 2, rue Vallin, 1201 Genève  
Telefon 022 318160

**\*\*Holorib®**



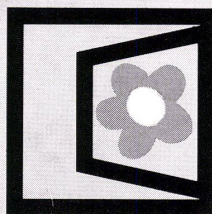
# new:

## das zeitgemässe Ego-Normfenster.

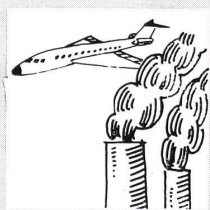
### Damit hohe Ansprüche weniger kosten.

00006 17.11.173

behaglich wohnen mit



Ego-Normfenstern



\*Umwelteinflüsse nehmen überhand: Der Schutz gegen Lärm, Staub und Gerüche wird immer dringender.

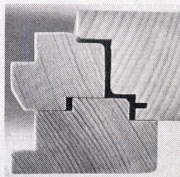


\*optimale Isolation gegen Hitze und Kälte, schützt vor Temperaturschwankungen.

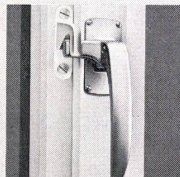


\*Schlagregensicherheit auch bei extremen Witterungsverhältnissen.

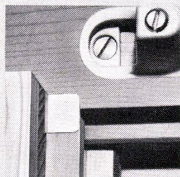
**Für diese Anforderungen haben unsere Spezialisten ein neues Normfenster entwickelt. Mit einem halben Dutzend entscheidenden Neuerungen. Zum Normfensterpreis.**



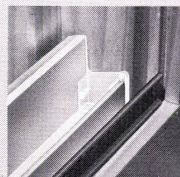
**1.** Druckausgeglichene äussere Falzzone und rundumlaufende Dichtungsebene



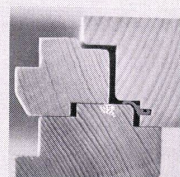
**2.** Alle Schliesselemente liegen hinter der Dichtungsebene



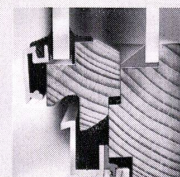
**3.** Dichtungslamellen in der Mittelpartie



**4.** Regenschienen-Endstücke in Kunststoff



**5.** Zusätzlicher Einbau einer speziellen Falzdichtung



**6.** Trockenverglasung und Leichtmetallverkleidung

 **Ego-Normfenster**

mit der millionenfachen Fenster-Erfahrung

**EgoWerke AG**

9450 Altstätten, Telefon 071/752733

Volketswil ZH 01/86 51 51  
St.Gallen 071/27 56 89

Luzern 9 041/36 13 20  
Landquart 081/51 34 34

Lugano 091/3 54 46

Bern 14 031/46 22 01  
Villeneuve VD 021/60 12 92

Basel 4 061/44 06 35  
Sion 027/2 80 32

Aarau 064/24 37 37  
Neuchâtel 038/25 72 22





Ganzmetall-Raffstoren  
Lamellen-Rollstoren  
Vertikallamellenstoren  
Markisenanlagen  
Normmarkisen  
Balkonstoren  
Ausstellstoren  
Verdunkelungsanlagen  
Zentralsteuerung  
Gross-Schirmanlagen



Vertretungen: Basel,  
Bern, Biel, Camorino,  
Genève, Neuchâtel,  
Chur, Solothurn,  
Fribourg, Lausanne,  
Luzern, St. Gallen,  
Sion, Winterthur, Zürich



Schulanlage  
Zentrum Neuenhof  
Erste Etappe

Generalunternehmer  
Ernst Göhner AG, Zürich

Architekt:  
Burkhard Meyer-Steiger  
Architekt SIA SWB, Baden

Foto J. Stieger, Kaiserstuhl

Emil Schenker AG  
Storenfabrik  
5012 Schönenwerd  
Tel. 064/414343  
Telex 68526



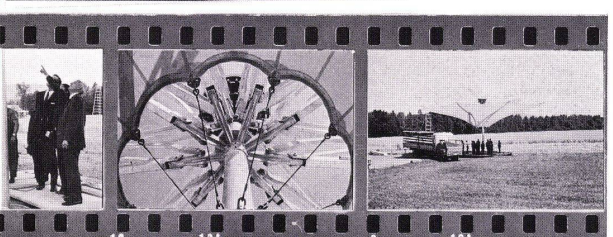
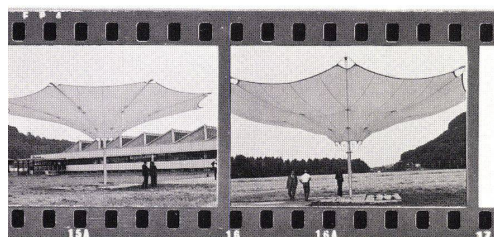
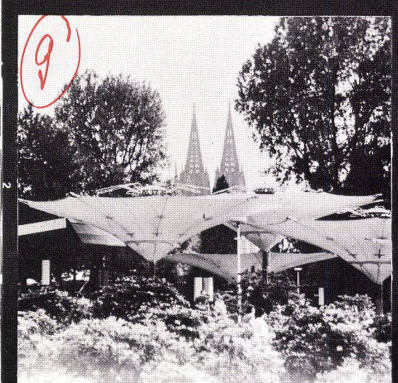
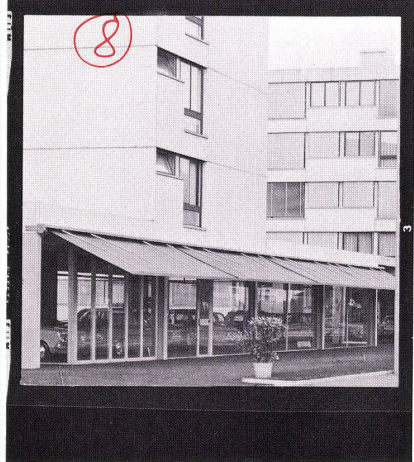
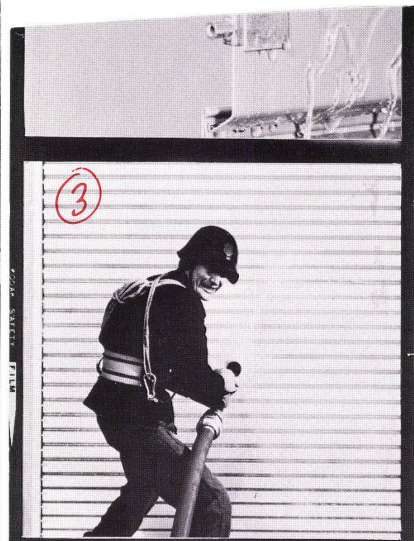
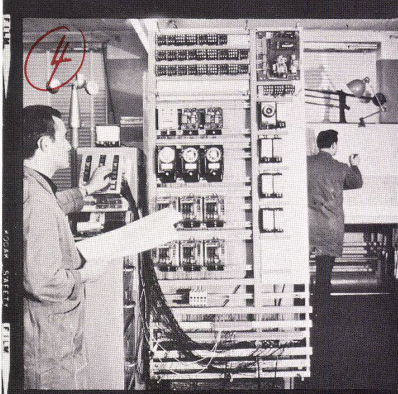
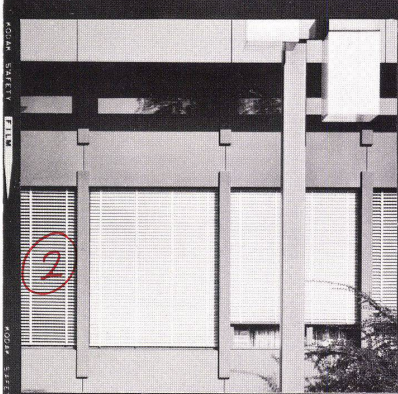
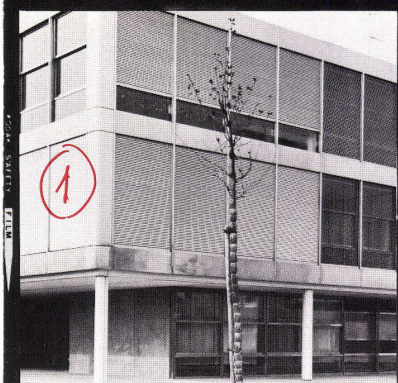
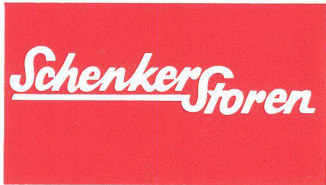


Das SCHENKER-PROGRAMM:

- 1 Lamellen-Rollstoren
- 2 Raffstoren 50/58/80 mm
- 3 Ganzmetall-Storen
- 4 Zentralsteuerungen
- 5 Verdunklungsstoren
- 6 Vertikal-Lamellenstoren
- 7 Balkon- und Ausstellstoren
- 8 Markisen
- 9 Gross-Schirmanlagen

Verlangen Sie bitte  
unsere detaillierten  
technischen Unterlagen

SCHENKER-STOREN in  
Schönenwerd Bern Basel  
Biel Camorino Chur  
Fribourg Genève Lausanne  
Luzern Neuchâtel Solothurn  
St. Gallen Sion Winterthur  
Zürich



Emil Schenker AG Storenfabrik

5012 Schönenwerd 064/41 43 43



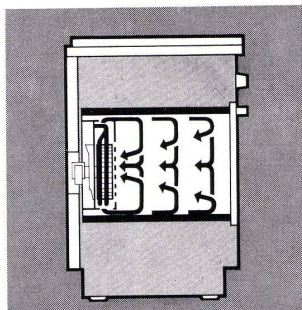
# Der neue Heissluft-Backofen von Bauknecht verschmutzt nicht mehr!

Deshalb muss er (auch nach dem grössten Braten)

## nicht mehr gereinigt werden

(weder katalytisch noch pyrolytisch)

Die vollkommen neuartige, sensationelle Problemlösung von Bauknecht erfüllt allen Hausfrauen einen grossen Wunsch!



### Sauberkeit von Anfang an

Im Heissluft-Backofen des neuen Einbau- oder Standherd-Modells arbeitet aktive Heissluft. Ein Gebläse an der Backofen-Rückwand wälzt erhitzte Luft etwa 40 mal in der Minute um, so dass der Braten oder das Backgut ringsum von Heissluft umspült wird. Wie ein Föhn bläst ein Ventilator heisse Luft an Braten oder Kuchen. Und das bedeutet: Intensiv gelenkte Heissluft muss nicht so hoch temperiert sein, wie die (lediglich abstrahlende) Hitze bei herkömmlichen Backöfen.

Wenn aber die Temperatur nicht so hoch ist, kann das im Bratgut enthaltene Wasser nicht schlagartig verdunsten und die umgebenden Fett-Teilchen mit sich reissen.

**Dann kann aber das Fett auch nicht spritzen. Und wenn das Fett nicht spritzt, kann es nicht «anbrennen».**

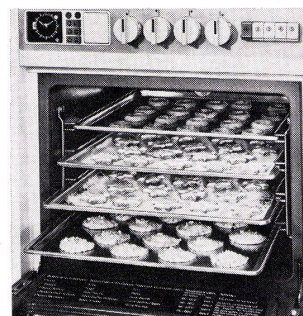
**Deshalb bleiben die Backofenwände sauber**

Der Servietten-Test beweist: der Heissluft-Backofen bleibt beim Backen und Braten sauber!



Es scheint unmöglich — aber es ist so. Der Servietten-Test beweist es: Selbst der grösste Braten verschmutzt die Backofenwände nicht. Für diesen aufschlussreichen Test wurde eine Wand des Heissluft-Backofens mit einer weissen Serviette verkleidet. Nach dem Braten ist bewiesen: dieser Backofen bleibt sauber. Auf der Serviette sind keine Spritzflecken zu sehen.

**Im Heissluft-Backofen: Backen auf 4 Blechen gleichzeitig. Auch das ist neu!**

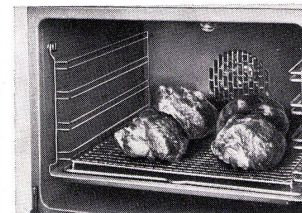


Der Backofen, der immer sauber bleibt, ist eine Sensation für sich. Aber die neuen Modelle bieten noch mehr Vorteile.



Praktische Wahl Tasten für 5 Temperaturbereiche. Man kann alles vergessen, was man bisher über die verschiedenen Brat- und Backtemperaturen wissen musste. Einfach die entsprechende Wahl Taste drücken — schon nach wenigen Minuten herrscht im Backofen die richtige Temperatur.

Voll ausnutzbarer Bratrost.



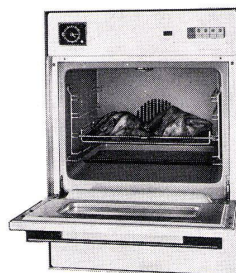
Das kann auf dem Bratrost alles auf einmal gebraten werden: zum Beispiel 4 grössere Fleischstücke. Oder 6 Entrecôtes. Oder 8 Filets. Oder 12 Würste. Oder 2 grosse Poulets, Enten usw.

**Vorteile beim Backen und Braten:**

- Keine aufdringlichen Bratgerüche
- Kein Anbrennen
- Kein Wenden und Begiessen mehr
- Vollraum-Nutzung
- Sofort-Temperatur
- Vorheiz-Zeiten gibt es nicht mehr
- Ideal für Diät-Kost
- Fleisch kann ohne Fett gegart oder gedünstet werden.
- Bessere Energieausnutzung
- Zeit sparen



Standherd mit Heissluft-Backofen LVR 34  
Preis Fr. 1690.—



Heissluft Einbaubackofen EBK 76  
Schweizer Norm-Masse  
Preis Fr. 1450.—

## COUPON

Ich wünsche die ausführliche Dokumentation über die neuen Bauknecht Heissluft-Backöfen

Frau/Frl./Herr  
Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ./Ort \_\_\_\_\_

Bauknecht AG  
5705 Hallwil, Tel. (064) 54 17 71

**Bauknecht**  
weiss, was Frauen wünschen!



# Permanent antistatische Teppichböden heissen Syntolan und Fabrolan



## Elektrostatische Aufladung gehört nicht ins Haus

Die richtige Wahl des Teppichbodens muss wohl überlegt sein. Die textilen Bodenbeläge von Fabromont AG haben ihren permanent antistatischen Charakter in über 8 Jahren bewiesen. Auf die Dauerhaftigkeit des Effektes kommt es an.

Das ist nebst vielen anderen guten Eigenschaften mit der Grund, warum Syntolan nicht nur in Büros, Verkaufszentren, Schulen usw., sondern auch in Räumlichkeiten mit EDV-Anlagen Verwendung findet.

Auch wenn Sie zu Hause keinen Computer besitzen sind elektrische Schläge kein Vergnügen. Fabrolan bewahrt Sie davor, hält den Staub nicht «magnetisch» fest und lässt sich wie Syntolan reinigen. Das ist der ideale Wohnbelag.

- Permanent antistatisch
- Flammhemmend
- Rutschsicher
- Schallhemmend
- Strapazierfähig
- Leicht zu reinigen
- Bakterienhemmend
- Syntolan ist natürlich rollstuhlfest

**fabromont**<sup>AG</sup>

Schweizer Qualitätsprodukte der Fabromont AG  
Fabrik textiler Bodenbeläge  
3185 Schmittlen/Schweiz  
Telefon 037 36 15 55 Telex 36 162

**syntolan**

**syntolan** quick  
step

**syntolan** structura

**fabrolan**

Verkauf durch den Fachhandel